29-05-1989
Transmis à M.
Overgemaakt aan de H.

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Intérieur, de la Modernisation des services publics et des Institutions scientifiques et culturelles nationales, le 23 mars 1989, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "établissant une heure d'été en 1990, 1991 et 1992", a donné le 22 mai 1989 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 23 maart 1989 door de Minister van Binnenlandse Zaken, van de Modernisering van de Openbare Diensten en van de Nationale Wetenschappelijke en Culturele Instellingen verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot invoering van een zomertijd in 1990, 1991, 1992", heeft op 22 mei 1989 het volgend advies gegeven :

EXAMEN DU PROJET.

Préambule.

L'alinéa 4 serait mieux rédigé comme suit :

"Vu la cinquième directive 89/47/CEE du Conseil du 21 décembre 1988 concernant les dispositions relatives à l'heure d'été;".

Le projet d'arrêté n'appelle pas d'autre observation.

ONDERZOEK VAN HET ONTWERP.

Aanhef.

Het zou beter zijn het vierde lid als volgt te stellen :

"Gelet op de vijfde richtlijn 89/47/EEG van de Raad van 21 december 1988 inzake de bepalingen op het gebied van de zomertijd;".

Bij het ontwerp-besluit behoeven geen andere opmerkingen te worden gemaakt.

La chambre était composée de

Messieurs : J.-J. STRYCKMANS, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

C.-L. CLOSSET, conseillers d'Etat,
J.-C. GEUS, staatsraden,

C. DESCHAMPS, assesseurs de la section de législation,

J. DE GAVRE, assessoren van de afdeling wetgeving,

Madame : J. GIELISSEN, greffier assumé,
Mevrouw : toegevoegd griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.
Le rapport a été présenté par M. Y. KREINS, auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

J. GIELISSEN.

De kamer was samengesteld uit

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J.-J. STRYCKMANS.
Het verslag werd uitgebracht door de H. Y. KREINS, auditeur.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J.-J. STRYCKMANS.